

Anleitung	Induktionsgenerator REX-3500/5000/8000/2x5000/2x8000		FLUXRON induction		VERSION		ÄNDERUNG		ERSTELLT		GEPRÜFT UND FREIGEgeben																																											
					AM	DURCH	AM	DURCH	AM	DURCH	AM	DURCH																																										
					V1.6		Stromanschluss	28.04.2020	beja	29.04.2020	beja																																											
					V1.5		Adressänderung	28.04.2017	gapf	30.04.2017	beja																																											
Erstinbetriebnahme					Anschlusschema																																																	
<p>Diese Anleitung soll die Erstinbetriebnahme erleichtern und Aufschluss über die wichtigsten Funktionen des Induktionsgenerators REX geben.</p> <p>Der Generator wird gemäss nebenstehendem Blockschaltbild verdrahtet und über Leistungsschutzschalter ans Stromnetz angeschlossen. Das Gerät ist gegen ein automatisches Wiedereinschalten nach Netzausfall gesichert. Darum kann das System nach der Freigabe der Netzspannung nur fehlerfrei aufstarten, wenn der Bedienknebel in der Aus – Position (Nullstellung) ist.</p> <p>In der Nullstellung bleibt die 7-Segment Anzeige dunkel. Mit einer ersten Rechtsdrehung wird der Topferkennungsmode eingeschaltet. Wird ein induktionsfähiger Topf ($\varnothing > 10\text{cm}$) auf das Induktionsfeld gestellt, wird automatisch das Induktionsfeld aktiviert. Je nach Knebelstellung befindet sich das Gerät im Warmhaltemodus (untere Knebelposition) oder im Leistungsmodus (mittlerer oder oberer Knebelposition).</p>					<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr.</th> <th>Typ</th> <th>Farbe</th> <th>Typ</th> <th>1x230V (LNPE)</th> <th>3x400V (3LNPE)</th> <th>1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td> <td>PE</td> <td>grün/gelb</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>L1</td> <td>grau</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>L2</td> <td>braun</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>L3</td> <td>schwarz</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>N</td> <td>blau</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> </tbody> </table>								Nr.	Typ	Farbe	Typ	1x230V (LNPE)	3x400V (3LNPE)	1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)	5	PE	grün/gelb	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	4	L1	grau	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	3	L2	braun	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	2	L3	schwarz	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	1	N	blau	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
Nr.	Typ	Farbe	Typ	1x230V (LNPE)	3x400V (3LNPE)	1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)																																																
5	PE	grün/gelb	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
4	L1	grau	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
3	L2	braun	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
2	L3	schwarz	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
1	N	blau	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
Anzeige im Normalbetrieb					Anzeige im Störfall																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Anzeige</th> <th>Erklärung</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Bereitschaft</td> <td>Gerät eingeschaltet, kein Kochgeschirr erkannt</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kochstufen</td> <td>Leistungsabgabe ist abhängig von der Kochstufe</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Restwärme</td> <td>Kochfeldtemperatur über 45°C</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Potentiometer</td> <td>Knebel beim Netzeinschalten nicht in Nullposition</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Begrenzung</td> <td>Digital Eingang Leistungsreduktion ist aktiv Temperatur Kühlkörper ist hoch, Temperatur Kochfeld ist hoch</td> </tr> </tbody> </table>					Anzeige	Erklärung	Status		Bereitschaft	Gerät eingeschaltet, kein Kochgeschirr erkannt		Kochstufen	Leistungsabgabe ist abhängig von der Kochstufe		Restwärme	Kochfeldtemperatur über 45°C		Potentiometer	Knebel beim Netzeinschalten nicht in Nullposition		Begrenzung	Digital Eingang Leistungsreduktion ist aktiv Temperatur Kühlkörper ist hoch, Temperatur Kochfeld ist hoch	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Anzeige</th> <th>Erklärung</th> <th>Mögliche Ursache / Fehlerbehebung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Leerkochschutz aktiviert</td> <td>Leergekochte Töpfe entfernen Kochfeld auskühlen lassen - Knebel kurz in Nullposition</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Problem Knebel</td> <td>Knebel nicht angeschlossen Anschlusskabel Knebel – Generator kontrollieren</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Problem Kochfeldfühler</td> <td>Kochfeld Temperatursensor Fehler Anschlusskabel der Temperatursensoren kontrollieren</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Verbindungsfehler Spule - Generator</td> <td>Spulenanschluss überprüfen Spulenkabel auf Unterbruch überprüfen</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Applikationsfühler Anschlussfehler</td> <td>Anschluss des externen Temperaturlühlers überprüfen Gerätekonfiguration ändern</td> </tr> </tbody> </table>								Anzeige	Erklärung	Mögliche Ursache / Fehlerbehebung		Leerkochschutz aktiviert	Leergekochte Töpfe entfernen Kochfeld auskühlen lassen - Knebel kurz in Nullposition		Problem Knebel	Knebel nicht angeschlossen Anschlusskabel Knebel – Generator kontrollieren		Problem Kochfeldfühler	Kochfeld Temperatursensor Fehler Anschlusskabel der Temperatursensoren kontrollieren		Verbindungsfehler Spule - Generator	Spulenanschluss überprüfen Spulenkabel auf Unterbruch überprüfen		Applikationsfühler Anschlussfehler	Anschluss des externen Temperaturlühlers überprüfen Gerätekonfiguration ändern						
Anzeige	Erklärung	Status																																																				
	Bereitschaft	Gerät eingeschaltet, kein Kochgeschirr erkannt																																																				
	Kochstufen	Leistungsabgabe ist abhängig von der Kochstufe																																																				
	Restwärme	Kochfeldtemperatur über 45°C																																																				
	Potentiometer	Knebel beim Netzeinschalten nicht in Nullposition																																																				
	Begrenzung	Digital Eingang Leistungsreduktion ist aktiv Temperatur Kühlkörper ist hoch, Temperatur Kochfeld ist hoch																																																				
Anzeige	Erklärung	Mögliche Ursache / Fehlerbehebung																																																				
	Leerkochschutz aktiviert	Leergekochte Töpfe entfernen Kochfeld auskühlen lassen - Knebel kurz in Nullposition																																																				
	Problem Knebel	Knebel nicht angeschlossen Anschlusskabel Knebel – Generator kontrollieren																																																				
	Problem Kochfeldfühler	Kochfeld Temperatursensor Fehler Anschlusskabel der Temperatursensoren kontrollieren																																																				
	Verbindungsfehler Spule - Generator	Spulenanschluss überprüfen Spulenkabel auf Unterbruch überprüfen																																																				
	Applikationsfühler Anschlussfehler	Anschluss des externen Temperaturlühlers überprüfen Gerätekonfiguration ändern																																																				
Technische Daten					Bemerkungen																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th>REX-3500</th> <th>REX-5000</th> <th>REX-8000</th> <th>REX-2x5000/2x8000</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nennleistung</td> <td>3.5 kW</td> <td>5 kW</td> <td>8 kW</td> <td>10 kW</td> </tr> <tr> <td>Nennspannung</td> <td>230VAC</td> <td>400VAC 3ph.</td> <td>400VAC 3ph.</td> <td>400VAC 3ph.</td> </tr> <tr> <td>Frequenz / Nennstrom</td> <td>50Hz / 16A</td> <td>50Hz / 8A</td> <td>50Hz / 13A</td> <td>50Hz / 16A</td> </tr> <tr> <td>Netzanschluss</td> <td>3 x 1.5 mm²</td> <td>5 x 1.5 mm²</td> <td>4 x 1.5 mm²</td> <td>4 x 1.5 mm²</td> </tr> <tr> <td>Temperatur</td> <td>+5 ... +40°C</td> <td>+5 ... +40°C</td> <td>+5 ... +40°C</td> <td>+5 ... +40°C</td> </tr> </tbody> </table>					Typ	REX-3500	REX-5000	REX-8000	REX-2x5000/2x8000	Nennleistung	3.5 kW	5 kW	8 kW	10 kW	Nennspannung	230VAC	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	Frequenz / Nennstrom	50Hz / 16A	50Hz / 8A	50Hz / 13A	50Hz / 16A	Netzanschluss	3 x 1.5 mm ²	5 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	Temperatur	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	<p>Die Installation des Induktionsheizsystem muss den gegebenen Vorschriften erfolgen.</p> <p>Als Kochgeschirr dürfen nur induktionstaugliche Töpfe verwendet werden.</p> <p>Das System verfügt über eine Leerkochschutzfunktion. Die dabei auftretende maximale Pfannentemperatur kann jedoch im Topf bleibende Verfärbungen und Verformungen hinterlassen.</p> <p>Das Gerät ist nach den Anforderungen gemäss der EMV- und Niederspannungsrichtlinie aufgebaut und ist CE-konform. Die entsprechende Konformitätserklärung kann auf Nachfrage abgegeben werden.</p> <p>Topfmaterial und Topfgrösse kann die maximale Abgabeleistung reduzieren.</p>																			
Typ	REX-3500	REX-5000	REX-8000	REX-2x5000/2x8000																																																		
Nennleistung	3.5 kW	5 kW	8 kW	10 kW																																																		
Nennspannung	230VAC	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.																																																		
Frequenz / Nennstrom	50Hz / 16A	50Hz / 8A	50Hz / 13A	50Hz / 16A																																																		
Netzanschluss	3 x 1.5 mm ²	5 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²																																																		
Temperatur	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C																																																		

FLUXRON Solutions AG X Amriswilerstrasse 82 X CH-8589 Sitterdorf X P +41 (0)71 511 38 80 X F +41 (0)71 511 38 89 X info@fluxron.com X fluxron.com

Manual	Induction Generator REX-3500/5000/8000/2x5000/2x8000		FLUXRON induction		VERSION		CHANGES		WRITTEN		RELEASED																																											
					AT	BY	AT	BY	AT	BY	AT	BY																																										
					V1.6		Power Connection	28.04.2020	beja	29.04.2020	beja																																											
					V1.5		Address change	28.04.2017	gapf	30.04.2017	beja																																											
Setup					Connection diagram																																																	
<p>This manual supports the installation and the first use with all necessary information concerning connecting, putting in operation and failures.</p> <p>The induction generator will be connected as described in the picture connection diagram. The unit is protected against automatic restart after a shut down. The system can only be switched on if the user control knob is in zero position.</p> <p>In off state the display remains dark. If the user control knob is turned clock wise, the display will show the actual state and the unit will start with pan detection. If a pan ($\varnothing > 10\text{cm}$) is placed on top of the cooking zone the system start to heat up. The heat will be accordingly to the power level, selected by the user control knob.</p> <p>Depending on the knob position and configuration the unit can work in keep warm mode (lower knob position) or in the power mode (middle or upper knob position).</p>					<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr.</th> <th>Typ</th> <th>Color</th> <th>Typ</th> <th>1x230V (LNPE)</th> <th>3x400V (3LNPE)</th> <th>1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td> <td>PE</td> <td>green/yellow</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>L1</td> <td>gray</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>L2</td> <td>brown</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>L3</td> <td>black</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>N</td> <td>blue</td> <td>REX-</td> <td>3500-A / 3500-C</td> <td>5000-A / 5000-C</td> <td>3500-S / 5000-S / 8000-S</td> </tr> </tbody> </table>								Nr.	Typ	Color	Typ	1x230V (LNPE)	3x400V (3LNPE)	1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)	5	PE	green/yellow	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	4	L1	gray	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	3	L2	brown	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	2	L3	black	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S	1	N	blue	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
Nr.	Typ	Color	Typ	1x230V (LNPE)	3x400V (3LNPE)	1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)																																																
5	PE	green/yellow	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
4	L1	gray	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
3	L2	brown	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
2	L3	black	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
1	N	blue	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S																																																
Display in normal operation					Display in fault conditions																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Display</th> <th>Explanation</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Waiting</td> <td>System is on, no pan detected</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Power level</td> <td>Heating power is controlled by the user control</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Hot</td> <td>Temperature of cooking zone is over 45°C</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Control knob</td> <td>User control knob is not in zero position at power-up</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Limitation</td> <td>Limitation by external power management, high temperature or empty pan</td> </tr> </tbody> </table>					Display	Explanation	Status		Waiting	System is on, no pan detected		Power level	Heating power is controlled by the user control		Hot	Temperature of cooking zone is over 45°C		Control knob	User control knob is not in zero position at power-up		Limitation	Limitation by external power management, high temperature or empty pan	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Display</th> <th>Explanation</th> <th>Problems / Bug fixing</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Empty cooking protection is active</td> <td>Remove empty pans Let the cooking field cool down and turn knob in zero position for a short time.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Problem with knob</td> <td>Knob is not connected Check connection cable between knob and generator.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Problem of cooking zone sensor</td> <td>User control knob disconnected Connect the user control knob properly</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Connection error between coil and generator</td> <td>Control coil connection Check coil cable for interruption</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Application sensor connection error</td> <td>Check connection of external temperature sensor Change configuration of device!</td> </tr> </tbody> </table>								Display	Explanation	Problems / Bug fixing		Empty cooking protection is active	Remove empty pans Let the cooking field cool down and turn knob in zero position for a short time.		Problem with knob	Knob is not connected Check connection cable between knob and generator.		Problem of cooking zone sensor	User control knob disconnected Connect the user control knob properly		Connection error between coil and generator	Control coil connection Check coil cable for interruption		Application sensor connection error	Check connection of external temperature sensor Change configuration of device!						
Display	Explanation	Status																																																				
	Waiting	System is on, no pan detected																																																				
	Power level	Heating power is controlled by the user control																																																				
	Hot	Temperature of cooking zone is over 45°C																																																				
	Control knob	User control knob is not in zero position at power-up																																																				
	Limitation	Limitation by external power management, high temperature or empty pan																																																				
Display	Explanation	Problems / Bug fixing																																																				
	Empty cooking protection is active	Remove empty pans Let the cooking field cool down and turn knob in zero position for a short time.																																																				
	Problem with knob	Knob is not connected Check connection cable between knob and generator.																																																				
	Problem of cooking zone sensor	User control knob disconnected Connect the user control knob properly																																																				
	Connection error between coil and generator	Control coil connection Check coil cable for interruption																																																				
	Application sensor connection error	Check connection of external temperature sensor Change configuration of device!																																																				
Specification					Remarks																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th>REX-3500</th> <th>REX-5000</th> <th>REX-8000</th> <th>REX-2x5000/2x8000</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nominal Power</td> <td>3.5 kW</td> <td>5 kW</td> <td>8 kW</td> <td>10 kW</td> </tr> <tr> <td>Operating voltage</td> <td>230VAC</td> <td>400VAC 3ph.</td> <td>400VAC 3ph.</td> <td>400VAC 3ph.</td> </tr> <tr> <td>Frequency / Nominal current</td> <td>50Hz / 16A</td> <td>50Hz / 8A</td> <td>50Hz / 13A</td> <td>50Hz / 16A</td> </tr> <tr> <td>Connections</td> <td>3 x 1.5 mm²</td> <td>5 x 1.5 mm²</td> <td>4 x 1.5 mm²</td> <td>4 x 1.5 mm²</td> </tr> <tr> <td>Temperature</td> <td>+5 ... +40°C</td> <td>+5 ... +40°C</td> <td>+5 ... +40°C</td> <td>+5 ... +40°C</td> </tr> </tbody> </table>					Typ	REX-3500	REX-5000	REX-8000	REX-2x5000/2x8000	Nominal Power	3.5 kW	5 kW	8 kW	10 kW	Operating voltage	230VAC	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	Frequency / Nominal current	50Hz / 16A	50Hz / 8A	50Hz / 13A	50Hz / 16A	Connections	3 x 1.5 mm ²	5 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	Temperature	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	<p>The installation is to follow the local rules.</p> <p>Only induction suitable pans can be used.</p> <p>The system has an empty pan cooking protection. In case of cooking with empty pans still high temperature can be reached. Might be that pans can become irreversible colors and deformation.</p> <p>The system is designed to full fill the CE regulations concerning electromagnetics and safety. On request there is a CE - Conformation available.</p> <p>Using small or special type of pans might be that the nominal heating power cannot be reached.</p>																			
Typ	REX-3500	REX-5000	REX-8000	REX-2x5000/2x8000																																																		
Nominal Power	3.5 kW	5 kW	8 kW	10 kW																																																		
Operating voltage	230VAC	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.																																																		
Frequency / Nominal current	50Hz / 16A	50Hz / 8A	50Hz / 13A	50Hz / 16A																																																		
Connections	3 x 1.5 mm ²	5 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²																																																		
Temperature	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C																																																		

FLUXRON Solutions AG X Amriswilerstrasse 82 X CH-8589 Sitterdorf X P +41 (0)71 511 38 80 X F +41 (0)71 511 38 89 X info@fluxron.com X fluxron.com

Instructions	Système de chauffage par induction REX-3500/5000/8000/2x5000/2x8000	FLUXRON induction	VERSION	modifications	révisé	PAR	validé	PAR
			DE	DE	DE	DE	DE	DE
			V1.6	Connexion d'alimentation	28.04.2020	beja	29.04.2020	beja
			V1.5	Changement d'adresse	28.04.2017	gapf	30.04.2017	beja

Première mise en service

Ce guide est destiné à faciliter le démarrage initial et de fournir des informations sur les fonctions les plus importantes du système de chauffage par induction REX.

Le système de chauffage est câblé conformément au schéma de câblage ci-après et relié par l'intermédiaire d'un disjoncteur au réseau électrique. Le module dispose de sécurité empêchant un redémarrage automatique lors d'une panne de courant. Par conséquent, le système ne pourra redémarrer sans erreur après la sortie de la tension du réseau que lorsque les boutons de commande sont sur la position « off » (position zéro).

Sur la position zéro, l'affichage 7 segments reste sombre. Avec une première rotation dans le sens des aiguilles d'une montre le mode de détection de casserole est activé. Si un récipient adapté à l'induction ($\varnothing > 10$ cm) est placé sur la zone d'induction, le champ d'induction est activé automatiquement. Selon la position de la manette de commande le module est en mode maintien en température (position inférieure) ou en mode de puissance (position médiane et supérieure de la manette).


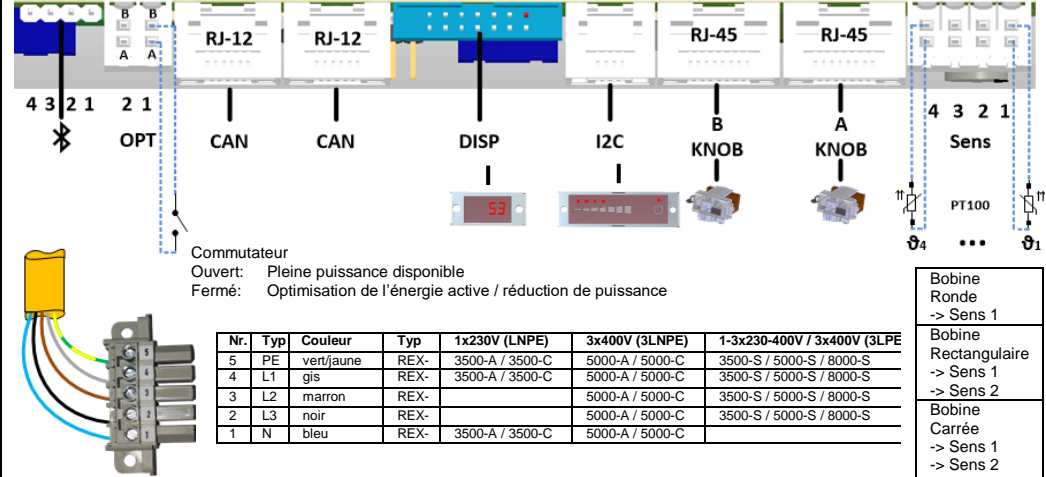


Schéma de câblage



Nr.	Typ	Couleur	Typ	1x230V (LNPE)	3x400V (3LNPE)	1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)
5	PE	vert/jaune	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
4	L1	gris	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
3	L2	marron	REX-		5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
2	L3	noir	REX-		5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
1	N	bleu	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	

Commutateur
Ouvert: Pleine puissance disponible
Fermé: Optimisation de l'énergie active / réduction de puissance

Bobine Ronde -> Sens 1
Bobine Rectangulaire -> Sens 1
-> Sens 2
Bobine Carrée -> Sens 1
-> Sens 2

Affichage	Signification	Statut	Affichage	Signification	Cause possible / Remède
	Prêt à l'utilisation	Appareil est allumé, aucun récipient détecté	E04	Protection contre la cuisson à vide activée	Retirer les casseroles vides Laisser refroidir la zone de cuisson et placer brièvement la manette sur la position zéro.
0...9	Position de cuisson	Puissance dépend de la position de cuisson	E05	Problème avec la manette	Manette pas connectée Vérifier câble de connexion manette - générateur
	Chaleur résiduelle	Température de surface supérieure à 45 °C	E13	Problème sonde de cuisson	Erreur du capteur de température Vérifier câble de connexion de capteur de température
	Manette	Manette n'est pas en position zéro lors de la mise sous tension	E19	Erreur de connexion entre bobine et générateur	Vérifier le branchement des bobines Vérifier une éventuelle interruption du câble de bobine
	Réduction	Signal digital de limitation de la puissance en raison soit de températures internes du module trop élevées soit d'un fonctionnement à vide du récipient.	E22	Sonde d'allication - erreur de branchement	Vérifier le branchement de la sonde de température externe Modifier la configuration de l'appareil

Caractéristiques techniques					Remarques
Type	REX-3500	REX-5000	REX-8000	REX-2x5000/2x8000	L'installation du système par induction doit être effectuée selon les réglementations électriques en vigueur dans le pays d'utilisation. Seuls les casseroles à induction appropriés peuvent être utilisés. Le système dispose d'une protection en cas de fonctionnement à vide du récipient. Cependant ce dispositif ne peut exclure, en raison des températures élevées alors atteintes, une décoloration voire une déformation du récipient. Le système est conçu pour répondre pleinement aux exigences normatives de sécurité basse tension, de compatibilité électromagnétique et dispose de la conformité CE. Un certificat de conformité pourra sur demande être mis à disposition. Le type (matériau) de casserole ainsi que de très petits récipients peuvent réduire la puissance nominale du système.
Puissance nominale	3.5 kW	5 kW	8 kW	10 kW	
Tension de fonctionnement	230VAC	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	
Fréquence / courant nominal	50Hz / 16A	50Hz / 8A	50Hz / 13A	50Hz / 16A	
Limandes	3 x 1.5 mm ²	5 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	
Températures	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	

FLUXRON Solutions AG X Amriswilerstrasse 82 X CH-8589 Sitterdorf X P +41 (0)71 511 38 80 X F +41 (0)71 511 38 89 X info@fluxron.com X fluxron.com


Istruzioni	Sistema di riscaldamento a induzione REX-3500/5000/8000/2x5000/2x8000	FLUXRON induction	VERSION	modifications	révisé	PAR	validé	PAR
			DE	DE	DE	DE	DE	DE
			V1.6	Collegamento di alimentazione	28.04.2020	beja	29.04.2020	beja
			V1.5	Nominativo modificazione	28.04.2017	gapf	30.04.2017	beja

Prima Accensione

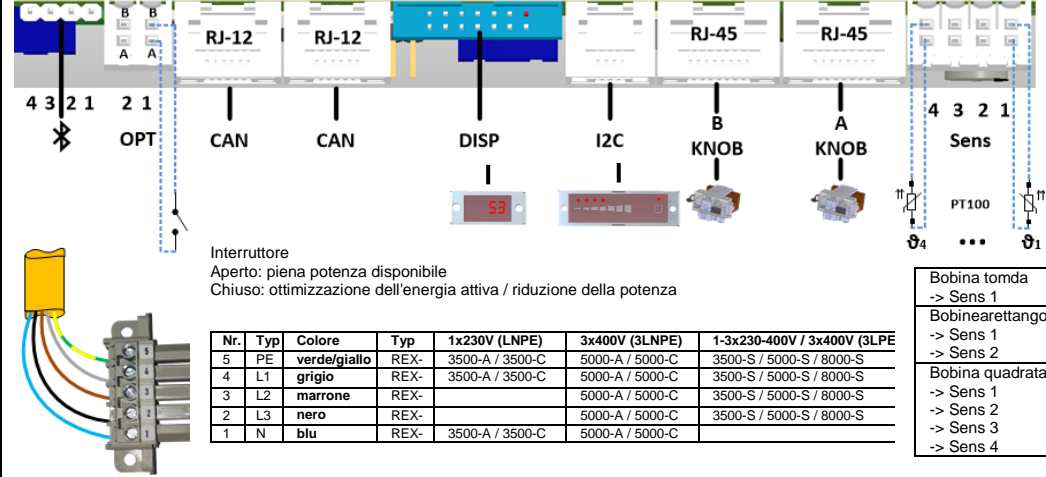
Questa guida ha lo scopo di facilitare l'avvio iniziale e fornire informazioni sulle funzioni più importanti del sistema di riscaldamento a induzione REX.

Il sistema di riscaldamento è cablatto secondo lo schema elettrico seguente e collegato alla rete elettrica tramite un interruttore automatico. Il modulo ha una protezione che impedisce un riavvio automatico durante un'interruzione di corrente. Di conseguenza, il sistema può avviarsi correttamente solo dopo che la manopola di comando è in posizione off (posizione zero).

Nella posizione zero, il display a 7 segmenti rimane scuro. Con una prima rotazione in senso orario viene attivata la modalità di rilevamento automatico pentole. Se una pentola a induzione ($\varnothing > 10$ cm) viene posizionata sulla zona di induzione, la zona di induzione si attiva automaticamente. A seconda della posizione della manopola di comando, il modulo si trova in modalità di mantenimento della temperatura (posizione inferiore) o in modalità di alimentazione (posizione centrale e superiore della maniglia).



Schema elettrico



Nr.	Typ	Colore	Typ	1x230V (LNPE)	3x400V (3LNPE)	1-3x230-400V / 3x400V (3LPE)
5	PE	verde/giallo	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
4	L1	grigio	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
3	L2	marrone	REX-		5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
2	L3	nero	REX-		5000-A / 5000-C	3500-S / 5000-S / 8000-S
1	N	blu	REX-	3500-A / 3500-C	5000-A / 5000-C	

Interruttore
Aperto: piena potenza disponibile
Chiuso: ottimizzazione dell'energia attiva / riduzione della potenza

Bobina tonda -> Sens 1
Bobine rettangolari -> Sens 1
-> Sens 2
Bobina quadrata -> Sens 1
-> Sens 2
-> Sens 3
-> Sens 4

Display	Spiegazione	Stato	Affichage	Signification	Cause possible / Remède
	Pronto per utilizzare	L'apparecchio è acceso, manca recipiente cottura	E04	Protezione ebollizione vuoto attivato	Rimuovere padelle vuote Lasciate raffreddare piano di cottura - manopola brevemente in posizione zero
0...9	livello di potenza	La forza del riscaldamento dipende dal livello scelto.	E05	Problema alla manopola di comando	La manopola di comando non è collegata Verificare il cavo di collegamento della manopola e del generatore
	Calore residuo	Temperatura delle superficie inferiore a 45 °C	E13	Problema con il sensore piano cottura	Errore del sensore di temperatura del piano cottura Controllare il cavo di collegamento del sensore piano cottura
	Potenziometro	La manopola di comando non è in posizione zero nella fase d'accensione	E19	Errore di connessione bobina - generatore	Controllare il collegamento della bobina Controllare che il cavo della bobina non sia interrotto
	limitazione	Ingresso digitale della limitazione di potenza attivo la temperatura del dissipatore di calore è del piano di cottura è alta	E22	Sensore d'applicazione errore di connessione	Controllare connessione del sensore esterno della temperatura Modificare la configurazione del dispositivo

Dati tecnici					Osservazioni
Type	REX-3500	REX-5000	REX-8000	REX-2x5000/2x8000	L'installazione del sistema di induzione deve essere eseguita in conformità con le normative elettriche in vigore nel paese di utilizzo, è possibile utilizzare solo pentole a induzione idonee. Il sistema ha protezione in caso di funzionamento vuoto del contenitore. Tuttavia, questo dispositivo non può essere escluso, a causa delle alte temperature raggiunte, dello scolorimento o persino della deformazione del contenitore. Il sistema è progettato per soddisfare pienamente i requisiti normativi in materia di sicurezza a bassa tensione, compatibilità elettromagnetica e conformità CE. Un certificato di conformità può essere reso disponibile su richiesta. Il tipo (materiale) di pentola e contenitori molto piccoli possono ridurre la potenza nominale del sistema.
Potenza nominale	3.5 kW	5 kW	8 kW	10 kW	
Tensione nominale	230VAC	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	400VAC 3ph.	
Frequenza/ corrente nominale	50Hz / 16A	50Hz / 8A	50Hz / 13A	50Hz / 16A	
Connessione alla rete	3 x 1.5 mm ²	5 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	4 x 1.5 mm ²	
Temperatura	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	+5 ... +40°C	

FLUXRON Solutions AG X Amriswilerstrasse 82 X CH-8589 Sitterdorf X P +41 (0)71 511 38 80 X F +41 (0)71 511 38 89 X info@fluxron.com X fluxron.com